Manual de instruções
Manual de instrucciones
Operating instructions

2120

Atenção! Leia Antes de usar.
¡Atención! Lea antes de usar.
Attention! Read before using.

1
G
J
A
H
I
IMPACT CONTROL
START
SKIL
F
B
E
C
D

2
SKIL

3
M
L
SKIL
K

4

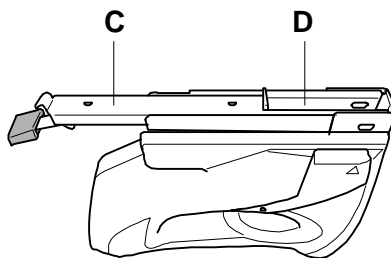
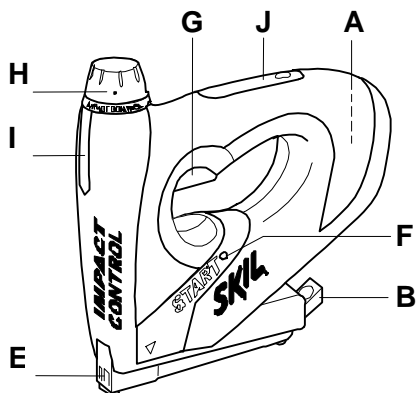
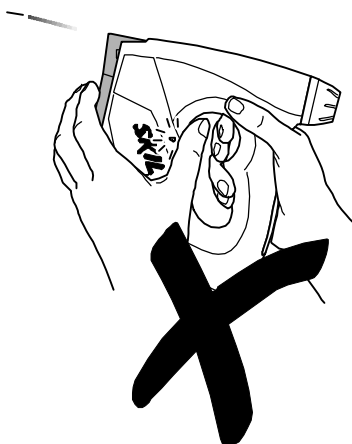
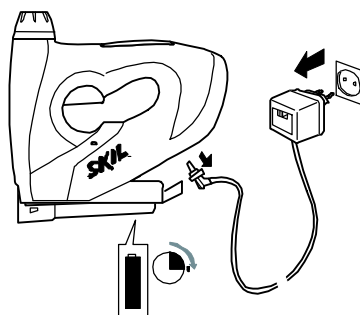
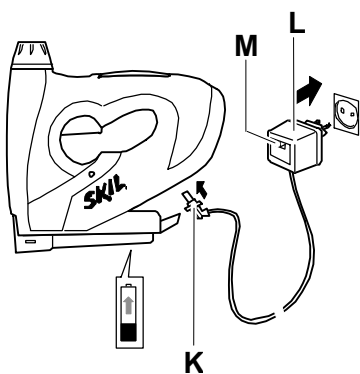
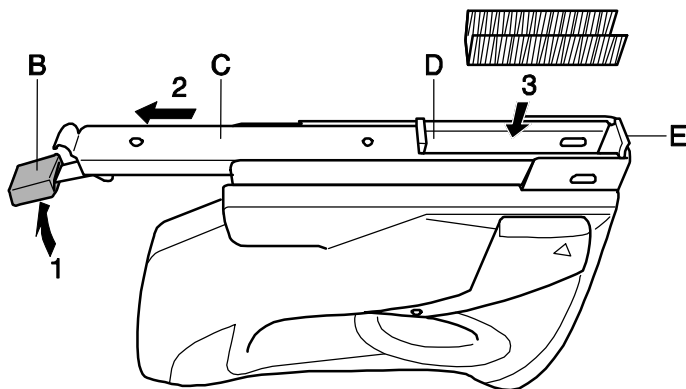
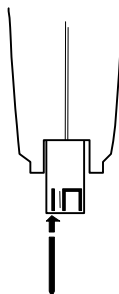
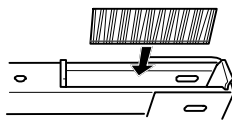
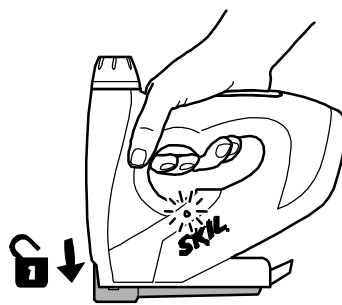
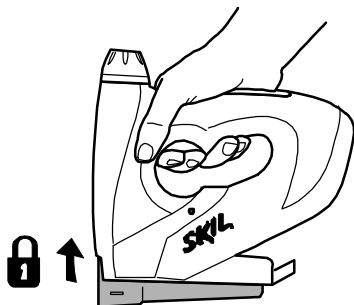
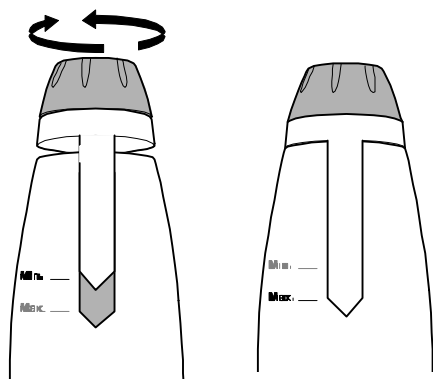
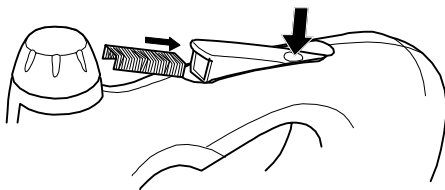
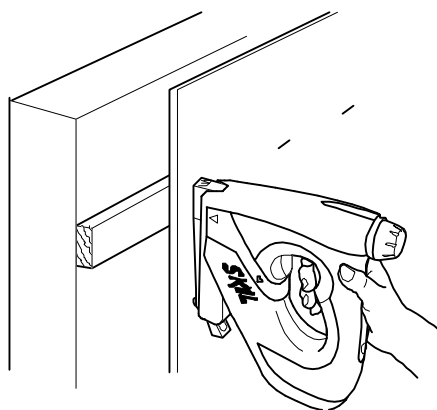
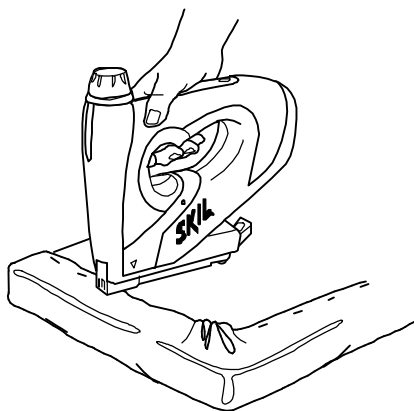
5

6

7
Min.
Max.
Min.
Max.

8

9
SKIL

10
SKIL

Dados Técnicos (P)

Grampeador sem fio			2120
N° de tipo			F 012 212 0..
Tensão da bateria		[V]	7,2
Largura do grampo		[mm]	11,4
Altura do grampo	mín.	[mm]	6
	máx.	[mm]	12
Largura do prego		[mm]	1,8
Altura do prego		[mm]	14
Tempo de carga da bateria		[h]	3 - 5
Peso		[kg]	1,8

Elementos da ferramenta

A Baterias
B Alavanca para colocação do carregador
C Corrediça
D Carregador de grampos
E Cabeça do grampeador
F Indicador luminoso “ligado”
G Interruptor para ligar e desligar
H Roda de seleção do controle de impacto
I Indicador do controle de impacto
J Armazenamento adicional de grampos
K Plugue do carregador
L Carregador*
M Chave seletora de tensão

*** Os acessórios ilustrados e descritos nas instruções deste manual não são fornecidos com a ferramenta.**

Introdução

Esta ferramenta serve para grampear e pregar cartão, material de isolamento, tecidos, lâminas, couro e materiais similares em superfícies de madeira ou materiais similares à madeira.
Esta ferramenta não é recomendada para trabalhos em madeiras duras. Realize um teste antes de efetuar o trabalho em um pedaço de material de descarte.
Leia e guarde este manual de instruções.

Informações sobre ruído e vibrações

Valores de medidas de acordo com EN 60 745-1.
O nível de ruído avaliado A da ferramenta é tipicamente: Nível de pressão acústica <70 dB (A),margem de erro 3dB.
Utilize protetores acústicos!
A aceleração avaliada é tipicamente de 2,5 m/s^2.

Indicações gerais de segurança para ferramentas elétricas

⚠ **Atenção! Devem ser lidas todas as instruções a seguir.** O desrespeito das instruções a seguir pode levar à choque elétrico, incêndio e ou graves lesões. Adicionalmente é necessário seguir às indicações gerais de segurança.

Guarde estas instruções em local seguro para consultas futuras.

O termo “ferramenta” em todos os avisos listados abaixo se refere à ferramenta alimentada através de seu cabo elétrico ou a ferramenta operada a bateria (sem cabo elétrico).

1. Segurança da área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. *As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.*

b) Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. *As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.*

c) Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. *As distrações podem fazer você perder o controle.*

2. Segurança elétrica

a) O plugue da ferramenta deve ser compatível com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. *Os plugues sem modificações aliados à utilização de tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.*

b) Evite o contato do seu corpo com superfícies ligadas ao terra ou aterradas, tais como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores. *Há um aumento no risco de choque elétrico se o seu corpo estiver em contato ao terra ou aterramento.*

c) Não exponha as ferramentas à chuva ou condições úmidas. *A água entrando na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.*

d) Não force o cabo elétrico. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. *Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*

e) Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para uso ao ar livre. *O uso de um cabo apropriado ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.*

f) Se não for possível evitar o funcionamento da ferramenta elétrica em áreas úmidas, deverá ser utilizado um disjuntor de corrente de segurança. A utilização de um disjuntor de corrente de segurança reduz o risco de um choque elétrico.

3. Segurança pessoal

a) Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. *Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.*

b) Use equipamentos de segurança. Sempre use óculos de segurança. *Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular utilizados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.*

c) Evite acidente pessoal. Assegure-se de que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada. *Transportar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectar a ferramenta com o interruptor na posição “ligado” são um*

convite a acidentes.

d) Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. *Uma chave de boca ou de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.*

e) Não force além do limite. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequado todas as vezes que utilizar a ferramenta. *Isso permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.*

f) Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. *A roupa folgada, jóias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.*

g) Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estão conectados e usados corretamente. *O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados à poeira.*

h) Use protetores auriculares. Exposição a ruído pode provocar perda auditiva.

4. Uso e cuidados com a ferramenta

a) Não submeta a ferramenta a esforços excessivos. Use a ferramenta correta para sua aplicação. *A ferramenta correta fará o trabalho melhor e mais seguro se utilizada para aquilo que foi projetada.*

b) Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. *Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.*

c) Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas. *Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.*

d) Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operem a ferramenta. *As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.*

e) Manutenção das ferramentas. Verifique o desalinhamento ou conexão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. *Muitos acidentes são causados pela falta de manutenção das ferramentas.*

f) Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. *A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas reduz a possibilidade de travamento e facilita seu controle.*

g) Use a ferramenta, acessórios, suas partes etc., de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser realizado. *O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.*

5. Uso e tratamento de ferramenta com bateria

a) Assegure-se de que a ferramenta esteja desligada, antes de introduzir a bateria. *A introdução de uma bateria numa ferramenta elétrica que esteja com o interruptor pressionado pode ocasionar acidentes.*

b) Para recarregar as baterias utilizar apenas os carregadores recomendados pelo fabricante. *Um carregador que é apropriado para um tipo de bateria, pode causar um incêndio se for utilizado para carregar outras baterias.*

c) Utilize nas ferramentas elétricas apenas as baterias indicadas pelo fabricante. *A utilização de outras baterias pode levar a lesão e riscos de incêndio.*

d) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a afastada de outros objetos de metal, como por exemplo, clips, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objetos metálicos que possam ligar em curto os contatos. *Um curto-circuito entre os contatos da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.*

e) Aplicações inadequadas podem provocar vazamento do líquido da bateria. Evite o contato com este líquido. No caso de um contato acidental, lave imediatamente com água limpa. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure auxílio médico. *O líquido que vazar da bateria pode levar a irritações ou queimaduras da pele.*

6. Reparos

a) Tenha sua ferramenta reparada por uma assistência técnica autorizada e somente use peças originais. *Isso garantirá que a segurança da ferramenta seja mantida.*

Instruções de segurança para grampeadores sem fio

- **Fixe a peça a ser trabalhada.** A peça fixada através de dispositivos de fixação ou uma morsa garante mais segurança do que quando segurada com a mão.
- **Nunca empurre a cabeça do grampeador manualmente**, figura 2. Existe o perigo de acidente se ativar simultaneamente o interruptor de ativação/desativação involuntariamente.
- **Sempre considere que a ferramenta contém pregos ou grampos.** O manuseio do grampeador pode resultar na descarga inesperada de grampos ou pregos e ferimentos se não usado com cuidado.
- **Não aponte a ferramenta para você ou qualquer um nas imediações.** A ativação inesperada descarregará o prego ou grampo causando ferimentos.
- **Não atue a ferramenta a menos que a ferramenta esteja firmemente pressionada contra a peça de trabalho.** Se a ferramenta não entrar em contato com a peça de trabalho, o prego ou grampo pode ser defletido para longe de seu objetivo.
- **Desconecte a ferramenta da fonte de energia quando o prego ou grampo travar na ferramenta**. Enquanto se remove um prego ou grampo travado, o grampeador pode ser ativado acidentalmente se estiver conectado à fonte de energia.
- **Tenha cuidado ao remover um prego ou grampo travado.** O mecanismo pode estar sob compressão e o prego ou grampo pode ser descarregado vigorosamente enquanto se tenta destravar o conjunto.
- **Nunca utilize a ferramenta para fixar instalações elétricas**. O contato com os fios elétricos pode provocar um incêndio e choques elétricos.
- Evite danificar a ferramenta em superfícies com pregos ou parafusos, remova-os antes de começar a trabalhar.
- Certifique-se sempre de que a tensão de alimentação está de acordo com a tensão indicada na placa de identificação do carregador (carregadores com a indicação de 230V ou 240V também podem ser ligadas a uma fonte de 220V).
- Em caso de anomalias elétricas ou mecânicas, desligue imediatamente a ferramenta ou desligue o carregador da fonte de corrente.
- Esta ferramenta não deverá ser manuseada por pessoas

com idade inferior a 16 anos.
- **A SKIL só pode garantir um funcionamento perfeito da ferramenta, quando utilizada com os acessórios originais.**

CARREGADOR E BATERIAS

- Recarregue a bateria somente com o carregador fornecido com a ferramenta.
- Não toque nos terminais do carregador.
- Não carregue a bateria em locais molhados ou úmidos.
- Não exponha a ferramenta, carregador e bateria à chuva.
- Nunca carregue a bateria ao ar livre.
- Guarde a ferramenta/carregador/bateria em locais onde a temperatura não exceda os 40°C ou baixe os 0°C.
- As baterias podem explodir com o fogo, portanto não exponha a bateria ao fogo por nenhum motivo.
- Quando a bateria não estiver na ferramenta ou no carregador, deve ser mantida afastada de pregos, parafusos, chaves, etc., evitando curtos-circuitos.
- Não utilize o carregador se estiver danificado, leve a uma assistência técnica autorizada SKIL para realizar um teste.
- Não utilize o carregador caso o fio ou tomada estejam danificados, o fio e a tomada deverão ser substituídas imediatamente em uma assistência técnica autorizada SKIL.
- Não utilize baterias danificadas, elas devem ser substituídas imediatamente.
- Não desmonte o carregador ou a bateria.
- Não tente recarregar baterias não recarregável com o carregador.

Antes do colocar em funcionamento

CARGA DA BATERIA (figura 3)

As baterias das ferramentas novas não estão totalmente carregadas.

Uma bateria nova ou que não foi utilizada por muito tempo, alcança a sua capacidade máxima de carga após aprox. 5 ciclos de carga e descarga.

Conecte o plugue do carregador **K** na ferramenta e insira o carregador **L** na tomada conforme indicado na figura 3.

⚠ Somente o carregador **F000608072** possui chave seletora de tensão **M**. Certifique-se sempre de que a tensão da chave seletora **M** do carregador esteja de acordo com a tensão de alimentação.

⚠ **Desligue o carregador da ferramenta, após o período de carga ter terminado, para poder, assim, prolongar a duração da bateria.**

Notas importantes:

Durante a carga o carregador e a bateria poderão aquecer, esta situação é normal.

Não carregue a bateria com temperatura ambiente abaixo do 0 °C e acima dos 40 °C, isso danificará seriamente a bateria e o carregador.

Quando carregar a bateria pela primeira vez ela apenas irá aceitar 80% da sua capacidade máxima, após várias cargas e descargas as baterias alcançarão a capacidade máxima e darão o máximo rendimento.

Não desligue a bateria da ferramenta enquanto estiver trabalhando.

Não recarregue repetidas vezes a bateria após apenas alguns minutos de uso. Isso poderá resultar numa redução do tempo de trabalho e eficiência da bateria.

É preciso afastar a bateria níquel-cádmio/níquel-manganês do meio ambiente não a considerando como lixo doméstico.

Caso seja necessário descartar a bateria de sua ferramenta, procure uma assistência técnica autorizada Skil. Elas estão aptas a fazer o descarte da bateria de sua ferramenta, de forma segura.

⚠ **Proteja os terminais da bateria com fita isolante antes de deixá-la exposta, de modo a evitar curtos circuitos.**

Se prever não utilizar a ferramenta por um longo período, desligar o carregador da fonte de corrente.

COLOCANDO GRAMPOS OU PREGOS (figura 4)

Gire a ferramenta ao contrário como mostra a figura 4
Pressione a alavanca **B** enquanto puxa a corrediça **C** para trás.

Introduza os grampos ou pregos no carregador **D** com os grampos virados para cima, capacidade máxima 70 grampos ou pregos.

Empurre a corrediça **C** contra a cabeça do grampeador **E** até bloquear.

Quando introduzir os pregos (acessório não fornecido com a ferramenta), incline a ferramenta de forma que os pregos fiquem contra o lado do carregador correspondente ao símbolo do prego na cabeça do grampeador **E** (figura 5).

Utilização da ferramenta

Pressione a cabeça do grampeador **E** contra a peça de trabalho até empurrar alguns milímetros (figura 6).

O indicador luminoso verde **F** liga-se para indicar que a ferramenta está pronta para grampear.

Pressione o interruptor **G** e solte.

O interruptor **G** ficará bloqueado novamente desde que não pressione a cabeça do grampeador **E** contra a peça de trabalho e o indicador luminoso verde **F** não se acenda, impedindo o funcionamento involuntário do grampeador.

⚠ **Retire todos os grampos e pregos do carregador após cada utilização.**

Controle de impacto

A roda **H** permite selecionar o nível de impacto necessário por passos (figura 7).

O indicador **I** mostra o nível de impacto selecionado
- "Min." para materiais finos e leves, como lâminas e Tecidos;
- "Max." para materiais grossos e resistentes, como paredes e madeiras duras.

Antes de iniciar um trabalho, veja o nível de impacto ótimo, testando em material de descarte.

⚠ **Posicione o nível de impacto para "Min." após cada utilização para liberar a mola de tensão.**

ARMAZENAMENTO ADICIONAL DE GRAMPOS (Figura 8)

Conselhos de aplicação

Fixar painéis (figura 9).

Não utilize a ferramenta para fixar revestimentos de tetos em ranhuras ou madeira perfilada.

Fixar têxteis (figura 10).

Evite disparos vazios para reduzir o desgaste do impacto.

Manutenção e conservação

- **Desligue o carregador da fonte de corrente antes de limpar.**

Sempre manter a ferramenta, as aberturas de ventilação e o carregador limpo para trabalhar bem e de forma segura.

- O carregador é limpo mais eficazmente com ar comprimido (usar óculos de proteção).
- Limpe os contatos do carregador com álcool ou produto de limpeza de contatos.

Caso a ferramenta venha a apresentar falha, apesar de cuidadosos processos de fabricação e de controle de qualidade, deve ser reparado em um serviço de Assistência Técnica Autorizada SKIL Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor.

Garantia

Prestamos garantia para ferramentas SKIL de acordo com as disposições legais conforme especificado no certificado de garantia (comprovação através da nota fiscal e do certificado de garantia preenchido).
A SKIL não se responsabiliza por problemas que possam advir de uso inadequado, profissional ou adaptações de acessórios / dispositivos ou outros não especificados, desenvolvidos por terceiros para atender às necessidades do consumidor. Avarias provenientes de desgaste natural, sobrecarga ou má utilização não são abrangidas pela garantia.
Em caso de reclamação de garantia, deverá enviar a ferramenta, **sem ser desmontada**, a um serviço de assistência técnica autorizada SKIL Ferramentas Elétricas. Consulte nosso serviço de atendimento ao consumidor.

Atenção! As despesas com fretes e seguros correm por conta e risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

Proteção do meio ambiente

Reciclagem de matérias primas em vez de eliminação de lixo.

Recomenda-se sujeitar a ferramenta, os acessórios e a embalagem a uma reutilização ecológica.
Para efeitos de uma reciclagem específica as peças de plástico dispõem de uma respectiva marcação.
As baterias níquel-cádmio/níquel-manganês não devem ser descartadas no lixo doméstico, neste caso encaminhe sua bateria velha ou danificada para que sejam reciclados seus componentes e matérias-primas através de uma Assistência Técnica Autorizada Skil.

Informações

Brasil
SKIL
Divisão de Ferramentas Elétricas
Caixa postal 1195 - CEP: 13065-900 Campinas - SP
S.A.C. **Grande São Paulo .... (11) 2126-1950**
Outras localidades .... 0800 - 70 45446
www.skil.com.br

Reservado o direito a modificações

Datos Técnicos

(E)

Grapadora sin cable		2120
N° de tipo		F 012 2120..
Tensión del acumulador	[V]	7,2
Anchura de lãs grapas	[mm]	11,4
Altura de las grapas min	[mm]	6
Máx	[mm]	12
Anchura de los clavos	[mm]	1,8
Altura de los clavos	[mm]	14
Tempo de carga del acumulador	[h]	3 – 5
Peso	[kg]	1,8

Elementos de la máquina

A Acumulador
B Palanca para cargar el cargador
C Corredera
D Cargador de grapas
E Cabezal de apoyo
F Luz indicadora de “Arranque”
G Interruptor de activación/desactivación
H Rueda de ajuste de la fuerza de impacto
I indicador de la fuerza de impacto
J Depósito de grapas adicionales
K Enchufe adaptador del cargador
L Cargador *
M Llave selectora de tensión

***¡Los accesorios descritos e ilustrados no vienen incluidos!**

Introducción

Esta herramienta está pensada para grapar y clavar cartón, material aislante, tejidos, hoja de metal, cuero y materiales similares sobre superficies de madera o materiales similares a la madera.
Esta herramienta no se recomienda para los trabajos con madera dura. Lleva a través de una prueba antes de efectuar el trabajo en un pedazo de desechar el material.
Leer y conservar este manual.

Información sobre ruidos y vibraciones

Determinación de los valores de medición según norma EN 60 745-1.
El nivel de ruido de la máquina es de normalmente: Nivel presión acústica <70 dB (A) (desviación estándar: 3 dB),
Usar protectores auditivos!
La aceleración se eleva normalmente a 2,5 m/s^2.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

⚠ **¡Atención! Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones.** En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

El término “herramienta eléctrica” empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas de conexión a la red (con cable de red) y a herramientas eléctricas accionadas por acumulador (o sea, sin cable de red).

1) Seguridad del puesto de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. *Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.*

b) No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. *Las herramientas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.*

c) Mantenga a los niños y visitantes alejados al operar una herramienta. *Las distracciones pueden hacerlo perder el control.*

2. Seguridad eléctrica

a) Los clavijas de la herramienta deben ser compatibles con los enchufes. Nunca modifique la clavija. No use ninguna clavija adaptadora con las herramientas con conexión a tierra. *Los clavijas sin modificaciones aunadas a la utilización de enchufes compatibles reducen el riesgo de choque eléctrico.*

b) Evite que su cuerpo toque superficies en contacto con la tierra o con conexión a tierra, tales como tuberías, radiadores, hornillos y refrigeradores. *Hay un aumento del riesgo de choque eléctrico si su cuerpo está en contacto con la tierra o con una conexión a tierra.*

c) No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. *Al entrar agua en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.*

d) No fuerce el cable eléctrico. Nunca use el cable eléctrico para cargar, jalar o para desconectar la herramienta del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, óleo, bordes afilados o de partes en movimiento. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.*

e) Al operar una herramienta al aire libre, use un cable de extensión apropiado para ese caso. *El uso de un cable apropiado al aire libre reduce el riesgo de choque eléctrico.*

f) Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial. *La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.*

3. Seguridad personal

a) Esté atento, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. *Un momento de distracción mientras opera una herramienta puede causar graves heridas.*

b) Use equipos de seguridad. Siempre use gafas de seguridad. *Equipos de seguridad como máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protector auricular usados en condiciones apropiadas reducirán lesiones.*

c) Evite accidentes al comenzar. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la clavija en el enchufe. *Cargar la herramientas con el dedo en el interruptor o conectar la herramienta con el interruptor en la posición “encendido” son una invitación a los accidentes.*

d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. *Una llave de boca o de ajuste unida a una*

parte rotativa de la herramienta puede causar heridas.
- **e) No fuerce más que el límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado todas las veces que utilice la herramienta.** *Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.*
- **f) Vístase apropiadamente. No use ropas demasiado sueltas o joyas. Mantenga su cabello, ropas y guantes lejos de las partes móviles.** *La ropa holgada, joyas o cabello largo pueden ser aprisionadas por las partes en movimiento.*
- **g) Si los dispositivos poseen conexión para la extracción y colección de polvo, asegúrese que los mismos están conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de estos dispositivos puede reducir riesgos relacionados con el polvo.*
- **h) Utilice protectores auditivos.** *La exposición a ruido puede provocar pierda auditiva.*

4. Uso y cuidados con la herramienta

- **a) No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación.** *La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad si se utiliza para aquello para lo que se proyectó.*
- **b) No use la herramienta si el interruptor no enciende o no se apaga.** *Cualquier herramienta que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- **c) Desconecte la clavija del enchufe antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o al guardar la herramienta.** *Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de conectar la herramienta accidentalmente.*
- **d) Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con ellas o con estas instrucciones operen la mismas.** *Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.*
- **e) Mantenimiento de las herramientas. Cheque la desalineación y ligaduras de las partes móviles, cuarteaduras y cualquier otra situación que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe repararse antes de su uso.** *Muchos accidentes son causados por mantenimiento insuficiente de las herramientas.*
- **f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *El mantenimiento apropiado de las herramientas de corte con hojas afiladas reduce la posibilidad de trabarse y facilita su control.*
- **g) Use la herramienta, accesorios, sus partes etc., de acuerdo con las instrucciones y de la manera designada para el tipo particular de la herramienta, considerando las condiciones y el trabajo a ejecutarse.** *El uso de la herramienta en operaciones diferentes de las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.*

5) Trato y uso cuidadoso de aparatos accionados por acumulador

- **a) Antes de montar el acumulador cerciorarse de que el aparato esté desconectado.** *La inserción del acumulador en una herramienta eléctrica conectada puede causar un accidente.*
- **b) Solamente cargar los acumuladores con los cargadores recomendados por el fabricante.** *Existe riesgo de incendio al intentar cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para el cargador.*
- **c) Solamente emplee los acumuladores previstos para la herramienta eléctrica.** *El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar daños e incluso un incendio.*
- **d) Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** *El cortocircuito de los contactos del acumulador puede causar quemaduras o un incendio.*
- **e) La utilización inadecuada del acumulador puede provocar fugas de líquido. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuagar el área afectada con abundante agua. En caso de un contacto con los ojos recurra además inmediatamente a un médico.** *El líquido del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras.*

6. Reparaciones

- **a) Las reparaciones de su herramienta deben efectuarse por un agente calificado y que solamente use partes originales.** *Esto irá a garantizar que la seguridad de la herramienta se mantenga.*

Instrucciones de seguridad para grapadoras sin cable

- **Asegure la pieza de trabajo** (una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción o en un tornillo de banco, se mantiene sujeta de forma mucho más segura que con la mano).
- **Nunca oprima manualmente el cabezal de apoyo** 4 podría accidentarse al accionar fortuitamente el interruptor de conexión/desconexión).
- **Siempre asuma que la herramienta contiene grapas o clavos.** El manejo descuidado de la grapadora puede causar a la leña inesperada de grapas o clavos y daño corporal.
- **No señale la herramienta hacia usted o alguien cerca.** El accionar inesperada descargará el clavo o grapa que causa lesión.
- **No actúes la herramienta a no ser que la herramienta sea colocado firmemente contra la pieza de trabajo.** Si la herramienta no está en contacto con la pieza de trabajo, lo clavo o grapa puede ser desviado lejos de su objetivo.
- **Desconecte el instrumento de la fuente de energía cuando el clavo o grapa atora en la herramienta.** Quitando un clavo o grapa atorada, la grapadora por casualidad puede ser activado si es enchufado.
- **Precaución de empleo quitando un clavo o grapa atestado.** El mecanismo puede estar en compresión y el clavo o grapa puede ser descargado intentando liberar una condición atestada.
- **No utilice la herramienta para fijar conductores eléctricos** (el contacto con cables eléctricos puede producir una descarga eléctrica e incendio).
- Evite los daños que puedan causar los tornillos, clavos y otros objetos sobre la pieza de trabajo; quítelos antes de empezar el trabajo.
- Compruebe siempre que la tensión de alimentación es la misma que la indicada en la placa de características del cargador (los cargadores de 230V o 240V pueden conectarse también a 220V)
- En caso de interferencias eléctricas o mecánicas se deben parar inmediatamente la herramienta o desenchufar el cargador de la red SKIL únicamente puede garantizar un funcionamiento correcto de la herramienta al emplear accesorios originales
- Es recomendable que esta herramienta no se debe ser manejada por personas menores de la edad de 16 años.

RECARGA/ACUMULADORES

- Recargue la acumulador únicamente con el cargador suministrado.
- No toque en los terminales del cargador.

- No exponga la herramienta/cargador/acumulador a la lluvia.
- Recargue la acumulador únicamente dentro de casa.
- Guarde la herramienta/cargador/acumulador en un lugar donde la temperatura no es más alto que 40 °C o que no baje de 0 °C.
- Las acumuladores se pueden explotar al calentarse, no queme o recaliente núnca la acumulador.
- Cuando la acumulador no está colocada en la herramienta o cargador, no deje que entre en contacto con objetos metálicos como llaves, cuchillos, tornillos, etc., evitará así un cortocircuito.
- No utilice el cargador si está dañado, llevelo a uno de los servicios técnicos autorizados de SKIL para hacer el examen de seguridad.
- No utilice el cargador cuando el cable o la clavija estén dañados, el cable o la clavija deben ser cambiados inmediatamente en uno de los servicios técnicos autorizados de SKIL.
- Nunca utilice la acumulador estropeada, debe de ser cambiada inmediatamente.
- No desarme el cargador o la acumulador.
- No intente recargar las acumuladores no recargables con el cargador.

Ante de la puesta en funcionamiento

CARGA DEL ACUMULADOR

La acumulador de herramientas nuevas no está completamente cargada

Un acumulador nuevo o que no haya sido usado durante largo tiempo alcanza su plena potencia después de aprox. 5 ciclos de carga y descarga.

Enchufe el cordón de salida del cargador **K** en el enchufe ubicado en la parte inferior del mango del atornillador, tal como se muestra en la figura 3. Enchufe el cargador **L** en una toma de corriente estándar.

Solamente el cargador **F000608072** posue una llave selectora de tensión **M**, cerciórese siempre de que la tensión de la llave **M** del cargador esteja de acuerdo con la tensión de alimentación.

Desenchufe el cargador de la herramienta después de que ha cumplido el tiempo de la recarga; con ello prolonga usted la vida útil de la acumulador.

IMPORTANTE:

Mientras este cargando, el cargador y la acumulador pueden calentarse demasiado, esto es normal y no indica ningún problema.

No recargue las acumuladores en temperaturas debajo de 0 °C o por encima de 40 °C, puede dañar seriamente la acumulador y el cargador.

Durante la primera recarga la acumulador solo alcanza el 80% de su capacidad máxima, sin embargo hasta que la acumulador ha sido usada algunas veces mas y recargada de nuevo, alcanzará un mayor rendimiento o capacidad total.

No recargue la acumulador repetidamente después del uso por algunos minutos, a consecuencia de esto se puede reducir la potencia de la acumulador.

La acumulador níquel-cadmio/níquel-manganeso debe de ser apartada del ambiente natural y no hay que considerarla como despojo doméstico normal.

Es prioritario disponer de terminales protectores de acumuladores para evitar un cortocircuito.

Si usted prevee largos periodos de inactividad de la herramienta, sería conveniente desenchufar el cargador de la red.

CARGANDO GRAPAS/CLAVOS

Volve la herramienta al revés (figura 4)

Pulse la palanca **B** mientras empuja la corredera **C** hacia atrás.

Introduzca la tira de grapas/clavos en el cargador **D** con las puntas hacia arriba (capacidad máxima 70 grapas/clavos).

Empuje la corredera **C** contra el cabezal de apoyo **E** hasta que se cierre.

Cuando introduzca una tira de clavos (no suministrada con la herramienta) incline la herramienta de forma que la tira de clavos se apoye en el lateral del cargador que corresponde al símbolo de clavos en el cabezal de apoyo **E**.

Utilización de la herramienta

Presione firmemente el cabezal de apoyo **E** contra la pieza de trabajo hasta que penetre unos pocos milímetros (figura 6).

La luz verde **F** se encenderá indicando que la herramienta está preparada para grapar.

Pulse brevemente el interruptor **G** y luego libérelo nuevamente.

El interruptor **G** está bloqueado mientras no presione el cabezal de apoyo **E** contra la pieza de trabajo y la luz verde **F** no se enciende, de este modo se evita un funcionamiento accidental.

Retire todas las grapas/clavos del cargador después de cada uso.

Fuerza de impacto

Con la rueda **H** se puede seleccionar el nivel de impacto requerido en pasos (figura 7).

El indicador **I** muestra el nivel de impacto seleccionado

- “Min.” para materiales ligeros y delgados tales como hojas y tejidos finos;
- “Max.” para materiales gruesos y fuertes tales como maderas duras y paredes.

Antes de empezar un trabajo. encuentre el nivel de impacto óptimo probando en material sobrante.

Fije el nivel de impacto en “Min.” después de cada uso para liberar el resorte de tensión

DEPÓSITO DE GRAPAS ADICIONALES (Figura 8)

Consejos de aplicación

Fijación de paneles (figura 9).

No utilice la herramienta para fijar paneles de techo sobre maderas con molduras o surcos.

Fijar tejidos (figura 10).

Evite hacer disparos en vacío para evitar que la herramienta pierda potencia de impacto.

Mantenimiento y limpieza

- **Antes de limpiar el cargador desenchufarlo de la red.**

Mantener siempre limpios el aparato, las rejillas de refrigeración y el cargador para poder trabajar con seguridad.

- El cargador se limpia mas eficientemente con aire comprimido (llevar siempre gafas de seguridad)
- Limpie los contactos del cargador con alcohol o con la solución Contact Clear

Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y

controle de la cualidad, la máquina llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un taller de servicio autorizado servicio técnico SKIL de herramientas eléctricas.

Garantía

Para los aparatos SKIL concedemos una garantía de acuerdo con las prescripciones legales específicas de cada país (comprobación a través de la factura o albarán de entrega).
Están excluidos de garantía los daños ocasionados por desgaste natural, sobrecarga o manejo inadecuado.
Las reclamaciones únicamente pueden considerarse si la máquina se evita **sin desmontar** al suministrador de la misma o a un Servicio Técnico SKIL de herramientas eléctricas.
¡Atención! Los gastos de flete y seguro están por cuenta del cliente, aunque para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente

Recuperación de materias primas en lugar de producir desperdicios.

El aparato, los accesorios y el embalaje debieran someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.
Para efectuar un reciclaje selectivo se han identificado las piezas de plástico.
En muchas regiones es ilegal tirar acumuladores níquel-cadmio/níquel-manganeso usadas a la basura pública. Recomendamos que devuelva todas los acumuladores usadas al Servicio Técnico Autorizado Skil más cercano. Skil participa de un programa de reciclaje como parte de nuestro compromiso de preservar el medio ambiente y recursos naturales.

Servicio

Argentina - Robert Bosch Argentina............ 0810 555 2020
Bolivia - HANSA 2 149 857
Chile - EMASA ....2 520 3148 / 2 520 3107
Colombia - INNOVATEQ 1 658 1400
Costa Rica - COMERCIAL INTACO ...211 1737 / 211 1736
Ecuador - ELECTRO DIESEL GUAYAQUIL........ 4 200 500
El Salvador - HEACSA 2 221 0666
Guatemala - CHIPS .... (502) 2230-0549 / (502) 2230-1042
Honduras - CHIPS 556 9781
México - Robert Bosch México 55 5284 3062
Nicarágua - MADINISA .... 249 8152 / 249 8153
Panamá - ZENTRUM 229 2800
Paraguai - CHISPA 21 553 315
Peru - AUTOREX 1 475 5453
Republica Dominicana - MACISA .... 412 5255 / 683 2167
Uruguay - EPICENTRO 200 6225
Venezuela - Robert Bosch Venezuela........... 212 207 4511

Reservado el derecho de modificaciones

Tool specifications

Cordless tacker			**2120**
Type number			F 012 2120..
Battery voltage		[V]	7,2
Staple width		[mm]	11,4
Staple height	min	[mm]	6
	max	[mm]	12
Nail width		[mm]	1,8
Nail height		[mm]	14
Charging time		[h]	3 – 5
Approximate weight		[kg]	1,8

Machine Elements

A Integrated battery
B Lever for loading magazine
C Slider
D Magazine
E Tacker head
F "Start" indicator light
G On/off switch
H Impact control selection wheel
I Impact control indicator
J Extra staple storage
K Charger output plug*
L Charger*
M Selective key for input voltage

*** The accessories illustrated or described are not included as standard delivery.**

Introduction

This tool is intended for stapling and nailing of cardboard, insulating material, fabrics, foils, leather and similar materials on surfaces of wood or materials similar to wood. This tool is not recommended for works with hard wood. Conduct a test before the work in a piece of discarding material.

Read and save this instruction manual.

Noise/vibration information

Measured values determined according to EN 60 745-1. Typically the A-weighted noise levels of the tool are: Sound pressure level: <70 dB (A). (standard deviation: 3 dB),

Wear ear protection!

The typical weighted acceleration is 2,5 m/s^2.

General power tool safety instructions

⚠ **WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered and poorly lit areas can result in accidents.*

b) Do not operate power tools in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control*

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) Do not misuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) **If it is not possible to avoid the use of the power tool in humid or wet areas, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

g) In case of change need or substitution of the electric cable, it should be made by an authorized and qualified technical service. *A damaged cable increases the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) Use safety equipment. Always wear eye protection. *Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that are switches on invite accidents.*

d) Remove any adjusting key or wrench before switching on the power tool. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of these devices can reduce dust related hazards.*

h) Use ear protectors. *Exposure to noise can cause hearing loss.*

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer.*

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools can cause injuries in the hands of untrained users.*

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in injuries.*

5) Battery tool use and care

a) Ensure the switch is in the off position before inserting battery pack. Inserting the battery pack into power tools that have the switch on invites accidents.

b) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

c) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

d) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

Safety instructions for cordless sealant guns

- **Secure the workpiece** (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand).
- **Never push in the tacker head manually** 4 (there is danger of injury when at the same time the on/off switch is activated unintentionally).
- **Always assume that the tool contains fasteners.** Careless handling of the tacker can result in unexpected firing of fasteners and personal injury.
- **Do not point the tool towards yourself or anyone nearby.** Unexpected triggering will discharge the fastener causing an injury.
- **Do not actuate the tool unless the tool is placed firmly against the workpiece.** If the tool is not in contact with the workpiece, the fastener may be deflected away from your target.
- **Disconnect the tool from the power source when the fastener jams in the tool. While removing a jammed fastener, the tacker may be accidentally activated if it is plugged in.**
- **Use caution while removing a jammed fastener.** The mechanism may be under compression and the fastener may be forcefully discharged while attempting to free a jammed condition.
- **Never use the tool for fastening electrical wiring** (contact with electrical wires can lead to fi re and electric shock).
- Avoid damage that can be caused by screws, nails and other elements in your workpiece; remove them before you start working.
- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the charger (chargers with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply).
- In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool or unplug charger from power source.
- SKIL can assure flawless functioning of the tool only when original accessories are used.
- This tool should not be used by people under the age of 16 years.

CHARGING/BATTERIES

- Charge battery only with the charger that is supplied with the tool.
- Do not touch the contacts in the charger.
- Do not charge battery in damp or wet environments.
- Do not expose tool/charger/battery to rain.
- Never charge battery outdoors.
- Store tool/charger/battery in locations where temperature will not exceed 40°C or drop below 0°C.
- Batteries will explode in fire, so do not burn battery for any reason.
- Do not use charger when damaged; take it to one of the officially registered SKIL Service Stations for a safety check.
- Do not use charger when cord or plug is damaged; cord or plug should be replaced immediately at one of the officially registered SKIL Service Stations
- Do not use battery when damaged; it should be replaced immediately.
- Do not disassemble charger or battery
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries with the charger

WHEN CONNECTING NEW 3-PIN PLUG (U.K. ONLY):

- Do not connect the blue (= neutral) or brown (= live) wire

in the cord of the charger to the earth terminal of the plug

- If for any reason the old plug is cut off the cord of the charger, it must be disposed of safely and not left unattended.

Before Putting into Operation

BATTERY CHARGING (figure 6)

Battery of new tools is not fully charged.
A battery that is new or has not been used for a longer period does not develop its full capacity until after approximately 5 charging/discharging cycles.

Plug the output cord of the charger **K** into the socket in the bottom of the screwdriver handle as shown in figure 3. Plug the charger **L** into any standard electrical outlet.

⚠ Only the charger **F000608072** has the selective key **M** for input voltage**.** Always be certain that voltage selection in the key is appropriate for your power source voltage.

⚠ **Unplug the charger from the tool after charging period has ended thereby lengthening the service life of the battery.**

IMPORTANT:
While charging, the charger and the battery may become warm to touch; this is normal and does not indicate a problem.
Do not charge at temperatures below 0° C and over 40° C.
When you charge the battery for the first time, it only accepts 80% of its maximum capacity; after several charges and discharges, however, the batteries should be at full capacity and deliver maximum performance
Do not repeatedly recharge the battery after only a few minutes of operation; this may result in a reduction of operating time and battery efficiency.
The nickel-cadmium/nickel-manganese battery must be kept separate from the natural environment and should not be disposed of as normal domestic waste.

⚠ **?Prior to disposal protect battery terminals with heavy tape to prevent short-circuit.**

If you anticipate long periods of non-use for the tool, it is best to unplug the charger from its power source.

LOADING STAPLES/NAILS

Turn tool upside down (figure 4).
Press lever **B** while pulling slider **C** backwards.
Insert the staple/nail strip into magazine **D** with legs facing upward (maximal capacity 70 staples/nails).
Push slider **C** against tacker head E until it snaplocks.
When inserting a nail strip (not supplied with the tool) tilt the tool in such a way, that the nail strip rests against the magazine side which corresponds with the nail symbol on tacker head **E** (figure 5).

Operating the tool

Firmly press tacker head **E** against the workpiece until it is pushed in a few millimeters (figure 6).
Green light **F** will turn on indicating that the tool is ready to staple briefly press switch **G** and then release again.
Switch **G** is locked as long as you do not press tacker head **E** against the workpiece and green light **F** does not turn on, thus preventing accidental operation.
Remove all staples/nails from the magazine after each use

Impact control

With wheel **H** the required impact level can be selected in steps (figure 7).
Indicator **I** shows the selected impact level:
- “Min.” for thin and light materials such as foils and Fabrics;
- “Max.” for thick and tough materials such as hard woods and walls.

Before starting a job, find the optimal impact level by testing out on spare material.

⚠ **Set the impact level to “Min.” after each use in order to relieve the tension spring**

EXTRA STAPLE STORAGE (figure 8)

Aplication advice

Fastening panels (figure 9).

Do not use the tool for fastening ceiling panelling on profiled wood or grooves.

Fixing textiles (figure 10).

Avoid blank shots in order to reduce the wear of the impact strike.

Maintenance

- **Unplug charger from power source before cleaning.**

For safe and proper working, always keep the machine, the ventilation and charger slots clean.

- The charger may be cleaned most effectively with compressed air (wear safety goggles).
- Clean charging contacts in charger with alcohol or contact cleaner.

If the machine should fail despite the rigorous manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an authorized customer services center for SKIL Power Tools

Guarantee

We guarantee SKIL appliances in accordance with Statutory/country-specific regulations (proof of purchase by invoice or delivery note).
Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee.
In case of complaint please send the machine, **undismantled**, to your dealer or the SKIL Service Center for Electric Power Tools.
Warning!
Freight and insurance costs are charged to the client, even for warranty claims.

Environmental protection

Recycle raw materials instead of disposing as waste.
The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.
The plastic components are labeled for categorized recycling.
The nickel-cadmium/nickel-manganese battery must be kept separate from the natural environment and should not be disposed of as normal domestic. Do not use tool or charger when damaged; take it to one of the officially registered SKIL Service Stations for a safety check.

Subject to change without notice

Certificado de Garantia*

2120 (F 012 212 0..)

Nome do comprador	Série nº
Endereço	Tipo nº
Data da venda	Nota fiscal
Nome do vendedor	Carimbo da firma

Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.

2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.

3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer Oficina Autorizada SKIL, contra a apresentação do “Certificado de Garantia” preenchido e/ou da fatura respectiva.

Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:

4.1 uso inadequado da ferramenta (uso profissional ou industrial);

4.2 instalações elétricas deficientes;

4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;

4.4 desgaste natural;

4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;

4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.

6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

*** Este certificado de garantia é valido somente para o Brasil.**

Divisão de Ferramentas Elétricas
Via Anhangüera, km 98
CEP 13065-900 Campinas/SP

Impresso no Brasil (07/07)

F 000 622 243

Solamente para Brasil
Only in Brazil